



# Ti= BLUETOOTH 4.2 EARPHONES SPORT PRO (TQ14)

USER MANUAL | BENUTZERHANDBUCH | MANUEL UTILISATEUR



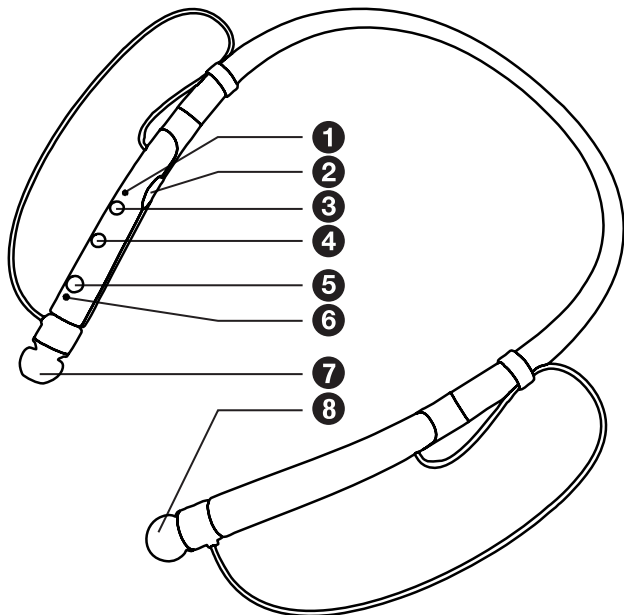
Article TQ14: 19-90049

FR

DE

ENG





- |                           |                                     |
|---------------------------|-------------------------------------|
| <b>1</b> Status LED       | <b>5</b> MFB / Multifunction Button |
| <b>2</b> Charging port    | <b>6</b> Microphone                 |
| <b>3</b> Vol+ / Last song | <b>7</b> Earphone (R)               |
| <b>4</b> Vol- / Next song | <b>8</b> Earphone (L)               |

## FEATURES

- Phone function
- Supports pairing with a second device

## SPECIFICATIONS

|                                      |                                                       |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <b>Wireless version:</b>             | Dual-mode Bluetooth V4.2, ultra-low power consumption |
| <b>Support agreement:</b>            | A2DP1.3/HFP1.6/HSP1.2/AVRCP1.6/D11.3                  |
| <b>Bluetooth frequency:</b>          | 2.4GHz                                                |
| <b>Bluetooth transmission range:</b> | 10m                                                   |
| <b>Battery capacity:</b>             | 170mAh                                                |
| <b>Standby time:</b>                 | 200h                                                  |
| <b>Listening/Talking time:</b>       | 10–12h                                                |

### Switching the operation language:

Double-click the MFB in pairing mode to change the operation language.

## OPERATION

### Connection

Click and hold the MFB for several seconds. Then release the button and you will see red and blue lights alternately flashing. Now activate the phone and search in the Bluetooth settings for TQ14(?). The earphone supports the connection to any other Bluetooth device. After the pairing is completed, you can listen to music or make phone calls.

## Simple connection, two devices simultaneously

1. Connect to the first Bluetooth device successfully (see above) and then turn off the first Bluetooth device.
2. Connect with the second Bluetooth device.
3. Turn on the first Bluetooth device.
4. Turn off the TQ14 and turn it on again. The status LED will flash blue. The TQ14 now connects to the first and second Bluetooth device successfully.

## MAIN FEATURES

### Phone calls

When the headset is turned on and is connected to a phone or a corresponding Bluetooth device with telephone function, you can make calls. As soon as you dial a number on your telephone you will hear the trunk signs in the headset. Answer incoming calls with a single click on the MFB. To reject incoming calls just double-click the MFB-button. If you want to redial the last number, just double-click the MFB (not available in playback mode).

### Listen to music (playback mode)

Verify that the earphone is connected to your mobile phone. As soon as the devices are paired, you can listen to music. To stop the playback or start it again, just click on the MFB.

### Power off

Click and hold the MFB as long until the status LED turns red. If the device is not used for more than 5 minutes, it switches off automatically. So you don't have to worry about battery life at all.

## Charging

Connect the supplied USB charging cable with the headset and a corresponding USB-device, such as a laptop, active USB hub or a powerbank. The status LED turns blue as soon as the battery is fully charged. A warning signal sounds, when the battery capacity is low and the LED flash red at the same time. Note: While charging the TQ14 it is forced to shut down, even if have turned it on before charging.

## Vibration function

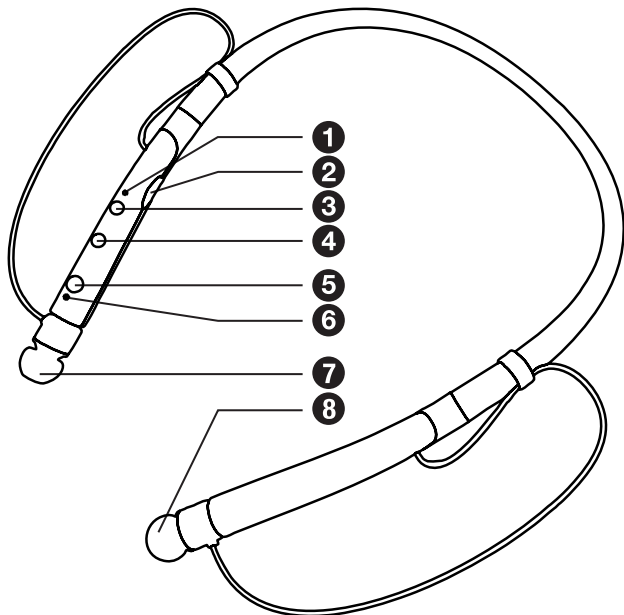
The headset vibrates in certain operation states: at the startup or shutdown, after successful pairing, during a Bluetooth disconnection for longer than 750 ms and for incoming calls (with a vibration interval of 1s).

## PRECAUTIONS

A: Please do not use the earphone over an extremely long period, nor put it under heavy pressure. Protect the device from moisture or heat.

B: Keep the device at a safe distance from high frequency transmitting equipment such as WIFI transmitters or routers to prevent interruptions or interference of the received Bluetooth signal.

C: Please use this earphone within its working range (10 meters). Ideal transmission is guaranteed when there are no obstacles between the paired devices.



- 1** Statusanzeige
- 2** Ladeanschluss
- 3** Vol+ / Letzter Song
- 4** Vol- / Nächster Song

- 5** MFB-Taste  
(Multifunktionstaste)
- 6** Mikrofon
- 7** Ohrhörer (R)
- 8** Ohrhörer (L)

## FUNKTIONEN

- Annahme von eingehenden Anrufen
- Unterstützt die Kopplung mit einem zweiten Gerät

## SPEZIFIKATIONEN

|                                       |                                                              |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| <b>Bluetooth-Version:</b>             | Dual-Modus Bluetooth V4.2,<br>extrem geringer Stromverbrauch |
| <b>Unterstützte Standards:</b>        | A2DP1.3 / HFP1.6 / HSP1.2 /<br>AVRCP1.6 / D11.3              |
| <b>Bluetooth Sendefrequenz:</b>       | 2,4 GHz                                                      |
| <b>Bluetooth Übertragungsbereich:</b> | 10 m                                                         |
| <b>Akkukapazität:</b>                 | 170 mAh                                                      |
| <b>Standby-Zeit:</b>                  | 200 Std.                                                     |
| <b>Hördauer / Gesprächszeit:</b>      | 10 – 12 Std.                                                 |

### Umschalten der Betriebssprache:

Doppelklicken Sie im Suchmodus die MFB-Taste, um die Bediensprache zu ändern.

## BETRIEB

### Verbindung

Klicken Sie auf die MFB-Taste und halten Sie sie einige Sekunden lang gedrückt. Nach dem Loslassen der Taste sehen Sie die LED abwechselnd rot und blau blinken. Aktivieren Sie jetzt das Telefon und suchen in den Bluetooth-Einstellungen nach einer Verbindung zum TQ14. Der Kopfhörer unterstützt jede andere Bluetooth-Geräteverbindung. Nach erfolgreicher Verbindung können Sie Musik hören oder telefonieren.



## Pairing mit zwei Endgeräten

1. Koppeln Sie den Ohrhörer mit dem ersten Bluetooth-Gerät und schalten Sie es nach erfolgreichem Pairing wieder aus.
2. Verbinden Sie den TQ14 mit dem zweiten Bluetooth-Gerät.
3. Schalten Sie das erste Bluetooth-Gerät wieder ein.
4. Schalten Sie den TQ14 aus und wieder ein. Die LED-Anzeige des Ohrhörers blinkt blau und der Ohrhörer verbindet sich anschließend erfolgreich mit dem ersten und zweiten Bluetooth-Gerät.

## HAUPTFUNKTIONEN

### Telefonieren

Wenn das Headset eingeschaltet und mit einem Telefon oder einem entsprechenden Bluetooth-Gerät mit Telefonfunktion verbunden ist, können Sie Anrufe tätigen. Sobald Sie eine Nummer an Ihrem Telefon wählen, hören Sie die Amtszeichen im Headset. Eingehende Anrufe können Sie mit einem Klick auf die MFB-Taste annehmen. Um eingehende Anrufe abzulehnen, doppelklicken Sie einfach die MFB-Taste. Wenn Sie die letzte Nummer erneut wählen möchten, doppelklicken Sie einfach auf die MFB-Taste (nicht im Wiedergabemodus verfügbar).

### Musik hören (Wiedergabemodus)

Vergewissern Sie sich, dass der Kopfhörer mit Ihrem Mobiltelefon verbunden ist. Sobald die Geräte gekoppelt sind, können Sie die wiedergegebene Musik von Ihrem Telefon im Kopfhörer hören. Um die Wiedergabe zu stoppen oder erneut zu starten, klicken Sie jeweils die MFB-Taste einmal.

## Ausschalten

Halten Sie die MFB-Taste so lange gedrückt, bis die LED-Anzeige rot leuchtet. Wenn das Gerät länger als 5 Minuten nicht benutzt wird, schaltet es sich automatisch aus. So müssen Sie sich keine Sorgen über die Akkulaufzeit machen.

## Laden

Verbinden Sie das mitgelieferte USB-Ladekabel mit dem Headset und einem entsprechenden USB-Gerät, wie z.B. einem Laptop, einem aktiven USB-Hub oder einer Powerbank. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED-Anzeige rot. Die Statusanzeige leuchtet blau, wenn der Akku vollständig geladen ist. Ein Warnsignal ertönt, wenn die Batterie schwach ist und die LED gleichzeitig rot blinkt. Hinweis: Während des Ladevorgangs wird der Kopfhörer ausgeschaltet, auch wenn er vor dem Laden eingeschaltet wurde.

## Vibrationsfunktion

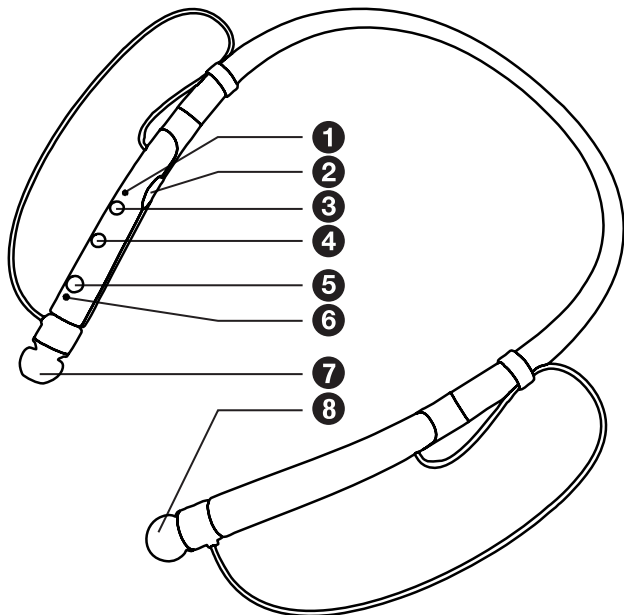
Das Headset vibriert in bestimmten Betriebszuständen: beim An- oder Ausschalten, nach erfolgreicher Kopplung, bei einer Bluetooth-Signalunterbrechung von mehr als 750 ms und bei eingehenden Anrufen (mit einem Vibrationsintervall von 1s).

## VORSICHTSMASSNAHMEN

A: Bitte verwenden Sie den Kopfhörer nicht übermäßig lange oder üben starken Druck auf das Gerät aus. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Hitze.

B: Benutzen Sie das Gerät in einem sicheren Abstand zu Hochfrequenzübertragungsgeräten wie WIFI-Sendern oder Routern, um Unterbrechungen oder Einstreuungen des empfangenen Bluetooth-Signals zu vermeiden.

C: Bitte verwenden Sie den TQ14 in seinem idealen Arbeitsbereich (Radius von 10 Metern). Eine optimale Übertragung ist gewährleistet, wenn sich keine Hindernisse zwischen den gekoppelten Geräten befinden.



- |                                 |                                   |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| <b>1</b> LED d'état             | <b>5</b> MFB/Bouton Multifonction |
| <b>2</b> Port de charge         | <b>6</b> Microphone               |
| <b>3</b> Vol+/Morceau suivant   | <b>7</b> Écouteur (D)             |
| <b>4</b> Vol-/Morceau précédent | <b>8</b> Écouteur (G)             |

## FONCTIONNALITÉS

- Fonction téléphone
- Prise en charge du couplage avec un second appareil

## SPÉCIFICATIONS

|                                                             |                                                           |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>Version sans fil :</b>                                   | Bluetooth V4.2 bimode, consommation d'énergie très faible |
| <b>Protocoles pris en charge :</b>                          | A2DP1.3/HFP1.6/HSP1.2/AVRCP1.6/D11.3                      |
| <b>Fréquence Bluetooth :</b>                                | 2,4 GHz                                                   |
| <b>Portée Bluetooth :</b>                                   | 10 m                                                      |
| <b>Capacité de la batterie :</b>                            | 170 mAh                                                   |
| <b>Autonomie en veille :</b>                                | 200 h                                                     |
| <b>Autonomie en fonctionnement (écoute/communication) :</b> | 10 à 12 h                                                 |

### Changer la langue :

Appuyez deux fois sur le bouton MFB en mode couplage pour modifier la langue de fonctionnement.

## FONCTIONNEMENT

### Connexion

Appuyez et maintenez le bouton MFB pendant plusieurs secondes. Relâchez ensuite le bouton et vous verrez clignoter la LED alternativement en rouge et en bleu. Activez votre téléphone et recherchez TQ14 dans la liste des appareils Bluetooth à portée. Les écouteurs peuvent être connectés à n'importe quel appareil Bluetooth. Une fois le couplage terminé, vous pouvez écouter de la musique ou passer des appels téléphoniques.

## Connexion simultanée de deux appareils

1. Une fois le premier appareil Bluetooth connecté avec succès (voir ci-dessus), éteignez cet appareil Bluetooth.
2. Connectez le second appareil Bluetooth.
3. Rallumez le premier appareil Bluetooth.
4. Éteignez puis rallumez vos écouteurs TQ14. La LED d'état clignote en bleu. Les écouteurs TQ14 sont désormais connectés aux deux appareils Bluetooth.

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

### Appels téléphoniques

Lorsque les écouteurs sont allumés et connectés à un téléphone ou à un appareil Bluetooth doté d'une fonction téléphone, vous pouvez passer des appels. Dès que vous composez un numéro sur votre téléphone, vous entendez la tonalité dans vos écouteurs. Répondez aux appels entrants en appuyant une fois sur le bouton MFB. Pour rejeter les appels entrants, appuyez deux fois sur le bouton MFB. Si vous souhaitez recomposer le dernier numéro appelé, appuyez deux fois sur le bouton MFB (fonction non disponible en mode lecture).

### Écouter de la musique (mode lecture)

Vérifiez que les écouteurs sont bien connectés à votre téléphone. Une fois les appareils couplés, vous pouvez écouter de la musique. Pour arrêter la lecture ou la redémarrer, appuyez simplement sur le bouton MFB.

## Éteindre

Appuyez sur le bouton MFB et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la LED d'état devienne rouge. Si vous n'utilisez pas les écouteurs pendant plus de 5 minutes, ils s'éteignent automatiquement. Ainsi, l'autonomie de la batterie est toujours optimale.

## Chargement

Connectez le câble USB fourni à un périphérique USB adapté comme un ordinateur portable, une prise USB ou une batterie nomade. La LED d'état devient bleue dès que la batterie est complètement chargée. Un signal d'avertissement retentit lorsque la batterie est faible, la LED d'état clignote également en rouge. Note : Les écouteurs TQ14 s'éteignent automatiquement pendant la charge, même s'ils sont allumés au moment du branchement.

## Fonction vibration

Les écouteurs vibrent pour signaler certaines opérations : au moment de la mise en marche ou de l'arrêt, après un couplage réussi, si une déconnexion Bluetooth dure plus de 750 ms et pour signaler les appels entrants (avec un intervalle de 1 s entre les vibrations).

## PRÉCAUTIONS

A : Veillez à ne pas utiliser les écouteurs trop longtemps, ni à exercer une pression trop forte dans vos oreilles. Protégez vos écouteurs de l'humidité et de la chaleur.

B : Maintenez l'appareil à bonne distance des équipements de transmission haute fréquence comme les émetteurs WIFI ou les routeurs afin d'éviter toute interruption du signal Bluetooth ou interférence.

C : Veillez à respecter la portée d'utilisation des écouteurs (10 mètres). La distance de transmission maximale est uniquement garantie en l'absence d'obstacles entre les appareils couplés.



► [www.tie-products.com](http://www.tie-products.com)

**Brand:** TIE® is a registered trademark of sonic sales GmbH.

**General Importeur worldwide:** sonic sales GmbH, Liebigstraße 24, 33803 Steinhagen, Germany

**Electronic waste:** This product underlies the guidelines of WEEE authority.

**Declaration of conformity:** This product has been approved for getting the CE symbol.

**Articlenumber:** The article TQ14 is specified by the articlenumber: 19-90049

**After sales support:** [support@tie-products.com](mailto:support@tie-products.com)

Designed and engineered in Germany. Made in China.